

*Fautuaga mo le Soifua Mālōlōina Lautele:***Ina Ua Māe'a le faia o le Tui Puipui mo le KOVITI-19**

Fa'afetai mo le faia o lou tui puipui e fesoasoani ai i tatou nu'u ma afio'aga ia latalata ina tafi'esea lenei fa'ama'i pepesi i le lalolagi. **A māe'a ona faia tui puipui, e tāua pea le puipuia o isi. O le tele o tagata, e aofia ai ma tamaiti, e lē i faia lava latou tui puipui. O gaioiga nei e puipuia ai tatou nu'u ma afio'aga.**

1. Fa'aaogā se tali fofoga. Fa'aaogā se tali fofoga e sautualua pe sili atu 'ie. la mautinoa e mau ma ofi lelei.
2. Tausisi i le 6 futu pe sili atu le vā mamao mai tagata i nofoaga lautele.
3. Fufulu mamā ou lima i taimi uma.
4. Fa'ataumamao ma fa'atasiga to'atele.
5. Mulimulita'i i Ta'iala mo Femālāgā'iga a le Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Ofisa mo le Pulea ma le Puipuia mai Fa'ama'i Pepesi): bit.ly/Covid-Travel (ua na o le gagana fa'aperetania e maua ai)
6. Afai sa e militino fa'atasi ma nisi ua a'afia pe ulufia fo'i ni nofoaga o lo'o pepesi ai le KOVITI-19, siaki ta'iala mo le nofo va'ava'aia ma le fa'atinoina o su'esu'ega, e iloa ai pe tatau ona e nofo va'ava'aia: kingcounty.gov/covid/quarantine (ua na o le gagana fa'aperetania e maua ai)
7. A fa'amaonia e su'esu'ega ua e a'afia i le KOVITI-19, mulimulita'i i ta'iala mo le fa'anofoesea: kingcounty.gov/covid/quarantine (ua na o le gagana fa'aperetania e maua ai)
8. Mulimulita'i i so'o se ta'iala o lo'o tausisia e fale faigaluega po'o totonu o faleā'oga e tatau ai



Ua māe'a ona faia uma ou tui puipui? E mafai ona e toe amata faia le tele o mea sa taofia talu ai lea fa'ama'i pepesi i le lalolagi! Taga'i i le itulau o lo'o soso'o mai.

Fa'amanatu e fa'atatau i vaila'au mo le tui puipui o le KOVITI-19:

- E ono fa'alogoia ni a'afiaga, o ni fa'ailoga māsanī e iloa ai o lo'o fa'amalosia le puipuiga o lou tino. Vili lau auaunaga fa'asoifua mālōlōina pe a e fa'alogoia ni a'afiaga o lo'o e mafatia ai pe ua lē te'a ese.
- A e a'afia i se ma'i oso po'o se ma'i pata mātuiā mai le vaila'au tui, vili le 9-1-1 pe aga'i i se falema'i e pito i sili ona lata ane.
- Fa'atulaga se taimi talafegai mo lou tui lona lua. Afai o le vaila'au tui o le a e mauaina e mana'omia ona faia ni tui se lua, fa'atulaga loa se taimi talafeagai mo lou tui lona lua i le taimi lava lea e māe'a ai ona fai lou tui muamua. E mana'omia ona faia uma tui e lua ina ia malupuipuia ai oe mai le KOVITI-19.
- E lē amatalia le puipuiga o le vaila'au mo le tui puipui mai le taimi e māe'a ai ona fa'atino tui puipui. E fa'ato'ā mautinoa lou malupuipuia atoatoa pe a māe'a le 2 vaiaso talu ona maua le vaila'au tui lea e na o le tasi le tui e faia, pe 2 vaiaso ina ua māe'a le tui lona lua mo le fa'asologa vaila'au tui lea e mana'omia le faia o tui e lua.
- Mo nisi fa'amatalaga, asiasi le kingcounty.gov/covid/vaccine/samoan.

Ina ua mǎe'a ona faia uma ou tui puipui

E avea oe ma se tasi ua atoatoa le puipuiga mai tui puipui:

- Pe a mǎe'a le 2 vaiaso talu ona faia le tui lona lua mo le fa'asologa vaila'au tui lea e mana'omia le faia o tui e lua (pei o le Moderna po'o le Pfizer)
- Pe a mǎe'a le 2 vaiaso talu ona maua le vaila'au tui lea e na o le tasi le tui e faia (pei o le Johnson & Johnson)

Afai e lē i atoa le 2 vaiaso talu ona faia lou tui, pe o lo'o fa'atalitali le faia o lou tui lona lua, e **LĒ** i atoatoa le puipuiga o oe. Tumau pea i auala uma mo le puipuiga se'ia mǎe'a ona faia uma ou tui puipui.

A mǎe'a ona faia uma ou tui puipui, e mafai ona e:

- Fa'atasi i totonu o fale ma isi tagata ua mǎe'a ona faia uma latou tui puipui e aunoa ma le fa'aaogāina o se tali fofoga
- Fa'atasi i totonu o fale e aunoa ma le fa'aaogāina o ni tali fofoga ma tagata e lē i faia ni tui puipui mai se auaiga e tasi lava ae aua ne'i sili atu. Aua le fa'atasi i totonu o fale e aunoa ma ni tali fofoga pe afai e iai nisi o na tagata, po'o se tasi latou te nonofo fa'atasi, o lo'o maualuga le fa'aete'etega e ono a'afia ai i ni ma'i tūgā mai le KOVITI-19
- Afai ua mautinoa sa e militino fa'atasi ma se tasi o lo'o a'afia i le KOVITI-19, e auina lē mana'omia ona e nofo va'ava'aia, se'ilogaga o e fa'alogoina ni āuga o le fa'ama'i. Mo le fa'amautinoa, siaki ta'iala nei mo le nofo va'ava'aia:

kingcounty.gov/covid/quarantine (ua na o le gagana fa'aperetania e maua ai)

O lo'o matou sa'ili'ili pea e fa'atatau i le lelei o vaila'au tui mo le puipuiga o le pepesi o le KOVITI-19 ma o lo'o fa'aleleia atili pea. Siaki le ta'iala lea talu mai nei mo tagata ua mǎe'a ona faia uma tui puipui mai le CDC:

bit.ly/fully-vaccinated (ua na o le gagana fa'aperetania e maua ai)



Fa'atasi i totonu o fale ma isi tagata ua mǎe'a ona faia uma latou tui puipui e aunoa ma le fa'aaogāina o tali fofoga



Fa'aaoga tali fofoga i totonu o fale pe a fa'atasi ma tagata e le i faia ni tui puipui mai ni auaiga e lua pe sili atu